

filed for 64 to 71 incl.



Des droits de \$10 doivent être transmis avec ce rapport.

(voir feuille d'instructions)

The Cascades Le Lub Duc.

A fee of \$10 must be transmitted with this return.

(see instruction sheet)

Prière d'inscrire toute correction à votre nom ou adresse
Please indicate any change in name or address

② CORRECTIONS

③ RAPPORT INITIAL
INITIAL RETURN

Indiquer vos activités par un X
Indicate your activities by X

④ Agriculture 01

Forêts 02

Chasse & Pêche 03

Mines 04

Production 05

Construction 06

Transport & Communication 07

Commerce 08

Finance - Assurance - Immeuble 09

Services 10

Administration publique 11

Autres 12

⑤ Nom et prénom des administrateurs
Last name and first name of directors

⑥ Fonction dans la compagnie
Title

⑦ Adresse résidentielle
Home address

⑧ Code

Mr Robert Hughes

Président

R.R. #3, Wakefield

Mr Lucien Pilon

Vice-président

R.R. #3, Wakefield

~~Mr~~ Denise Robillard

Secr.-trés.

R.R. #3, Wakefield

Wakefield

Wakefield

Wood

Forest of... R.R. #3, Wakefield

- CODE: Président 1
- Vice-président 2
- Secrétaire 3
- Trésorier 4
- Secrétaire-trés. 5
- Directeur général 6
- Autres 7

N.B. — Ecrire en lettres moulées

- CODE: President 1
- Vice-president 2
- Secretary 3
- Treasurer 4
- Secretary-treas. 5
- General-manager 6
- Other 7

N.B. — Please, use block letters

* Désignation des lois en vertu desquelles la compagnie a été constituée
Citation of laws under which company was incorporated

Désignation ⑨ Partie III
Citation

Québec ⑩ Canada ⑪ Ontario ⑫ Autres provinces ⑬ Autres pays ⑭
Québec Canada Ontario Other provinces Other countries

* Mode de constitution en corporation
Manner in which company was incorporated

Loi spéciale ⑮ Lettres patentes ⑯ Autre ⑰
Special act Letters patent Other

Date de constitution ⑱
Date of incorporation

* L'existence de la compagnie est-elle limitée par une loi ou autrement? Oui ⑲ Non ⑳
Is existence of company limited by statute or otherwise? Yes No

Si oui, la période de son existence non encore écoulée est de ㉑
If so, the period of existence yet to elapse is

Cette période peut-elle être légalement prolongée? Oui ㉒ Non ㉓
May this period be lawfully extended? Yes No

La compagnie est-elle une corporation valide et subsistante? Oui ㉔ Non ㉕
Is company a valid and subsisting corporation? Yes No

* Etat précis et général touchant la nature des affaires ou des fins de la compagnie
Concise and general statement of nature of business or objects of company

Activité principale ㉖ administration Deuxième activité ㉗
Main activity Second activity

Troisième activité ㉘ Autres activités ㉙
Third activity Other activities

* Officier en chef ou gérant en cette province
Chief officer or manager in this province

Nom et prénom ⑳ Adresse ㉑
Name and surname Address
Mr Robert Hughes R.R. #3, Wakefield

* Siège social de la compagnie
Company head office

No ㉒ Rue ㉓ R.R. #3 Localité ㉔ Wakefield
No Street Locality

* Principale place d'affaires dans cette province si le siège social n'y est pas situé
Main office in this province if head office is situated outside the province

㉕

* Date de la dernière assemblée annuelle de la compagnie ㉖
Date of last annual meeting of company

* Montant de la dette résultant des bons ou obligations émis par la compagnie ㉗ \$
Amount of bond, debenture debt of company

* Etat détaillé des immeubles qu'elle possède dans la province, endroits où ils sont situés et valeur
Detailed statement of the real estate owned by company within the province, location and value

㉘ Endroit <i>Location</i>	㉙ Valeur <i>Value</i>
<u>lot Twenty C, Range Fourteen Township of Hurd, P.Q.</u>	<u>\$600,00</u>

SI LA COMPAGNIE PEUT DISPOSER DE SON CAPITAL-ACTIONS MOYENNANT PRIME OU ESCOMPTE, veuillez répondre aux questions suivantes

IF COMPANY MAY SELL CAPITAL STOCK AT A DISCOUNT OR PREMIUM, please answer the following questions

- * Désignation de la loi en vertu de laquelle ces actions ont été émises moyennant un escompte ou une prime
Citation of law under which such shares were issued at a discount or premium
⑥7
- * Nombre d'actions vendues ou autrement cédées moyennant escompte ou prime ⑥8
- * Taux auquel ces actions ont été vendues ou cédées ⑥9
- * Énumération des formalités observées et les dates auxquelles elles l'ont été ⑦0

POUR LES COMPAGNIES PRODUISANT UN RAPPORT INITIAL
FOR COMPANIES FILING INITIAL RETURN

Renseignements à la date du ⑦1 (indiquez la date exacte), jour où la compagnie
Information as of (state the exact date), day on which the company,
a commencé ses opérations comme corporation dans cette province, après l'émission de ses lettres patentes
began to operate as a corporation in this province, after the issue of its charter

Je,,
administrateur de,
étant assermenté, déclare et dis que j'ai pris connaissance du présent rapport et que les réponses données aux différentes questions sont des réponses vraies et représentant bien un état des affaires de la compagnie.
Et j'ai signé

Assermenté devant moi, à,
ce jour de 19.....

Commissaire à l'assermentation ou personne autorisée à faire prêter le serment en vertu de la loi.

I, *Robert Hargrave*,
director of *The Canadian Club*,
being duly sworn, do declare and say that I have taken cognizance of the above return and that the answers given to the various questions are true and constitute an accurate statement of the affairs of the company.
And I have signed

Sworn before me at,
this day *Feb* 19*71*

Commissioner for oaths or person authorized to administer the oath according to law.

Je,,
administrateur de,
étant assermenté, déclare et dis que j'ai pris connaissance du présent rapport et que les réponses données aux différentes questions sont des réponses vraies et représentant bien un état des affaires de la compagnie.
Et j'ai signé

Assermenté devant moi, à,
ce jour de 19.....

Commissaire à l'assermentation ou personne autorisée à faire prêter le serment en vertu de la loi.

I, *Lawrence Pilon*,
director of *The Canadian Club*,
being duly sworn do declare and say that I have taken cognizance of the above return and that the answers given to the various questions are true and constitute an accurate statement of the affairs of the company.
And I have signed

Sworn before me at,
this day 19*71*

Commissioner for oaths or person authorized to administer the oath according to law.

AVIS	NOTICE
LA LOI EXIGE UNE RÉPONSE COMPLÈTE À CHAQUE QUESTION	ALL QUESTIONS MUST BE FULLY ANSWERED.